



साहा इंस्टिट्यूट ऑफ न्यूक्लियर फिजिक्स
SAHA INSTITUTE OF NUCLEAR PHYSICS
सेक्टर-I ब्लॉक-'एएफ', बिधाननगर, कोलकाता-700064
SECTOR-I, BLOCK-'AF', BIDHANNAGAR, KOLKATA-700064

आगंतुक संबंधी अनुमोदन प्रपत्र
VISITOR APPROVAL FORM

सेवा में/To,
निदेशक महोदय/Director,
साहा इंस्टिट्यूट ऑफ न्यूक्लियर फिजिक्स
Saha Institute of Nuclear Physics
1/एएफ, बिधान नगर, कोलकाता-700064
1/AF, Bidhan Nagar, Kolkata-700064

द्वारा: प्रमुख/Through: Head,

दिनांक/Date:

प्रिय निदेशक महोदय /महोदया / Dear Director,

_____ प्रभाग/अनुभाग की ओर से, मैं निम्नलिखित प्रस्तावित वित्तीय आवश्यकताओं सहित निम्नलिखित आगंतुक का स्वागत करना चाहता हूँ। अतः, मैं आपसे अनुरोध करता हूँ कि उक्त को नियमानुसार अनुमोदित करें।

On behalf of _____ Division/Section, I would like to host the following visitor along with the proposed financial requirements listed below. I would, therefore, request you to kindly approve the same as per rules.

आगंतुक का ब्यौरा: (बॉक्स को भरिए अथवा उचित रूप से चिन्हित कीजिए)
Visitor's Details: (Fill the boxes or tick appropriately)

नाम/Name		राष्ट्रीयता/Nationality*	
ईमेल/Email			
पदनाम/Designation			
संबंधन/Affiliation	पऊवि/DAE	गैर-पऊवि/Non-DAE	
आगमन की तिथि Arrival Date		प्रस्थान की तिथि Departure Date	
भ्रमण का प्रयोजन Purpose of Visit			
किसके द्वारा संस्तुत Recommended By			
कोई अन्य सूचना Any Other Information			

वित्तीय आवश्यकताएं: (बॉक्स को भरिए अथवा उचित रूप से चिन्हित कीजिए)

Financial Requirements: (Fill the boxes or tick appropriately)

यात्रा/Travel	वायुयान का किराया Air Fare		ट्रेन/Train		स्थानीय यातायात Local Transport	
प्रतिदिन के आधार पर Per-diem	आवश्यकता है Required		आवश्यकता नहीं है Not required		दिनों की संख्या No. of days	
प्रस्तावित मानदेय की राशि Suggested Honorarium Amount						
आवास Accommodation	आवश्यकता है Required		आवश्यकता नहीं है Not Required			

(यदि आवास की आवश्यकता है, तो आयोजक एसआईएनपी अतिथि गृह में अथवा किसी अन्य स्थान पर स्वयं से ही इसका प्रबंध करेंगे।) / (if accommodation is required, the host will arrange accommodation independently either in SINP GHs or elsewhere)

कोई अन्य आवश्यकता अथवा टिप्पणी Any Other Requirement or Comment					
अनुमानित कुल व्यय Approximate Total Cost		अग्रिम राशि की आवश्यकता है Advance Amount Required			
परियोजना के माध्यम से वित्तपोषण Funding from Project		परियोजना संबंधी लेखा शीर्ष Project Object Head			
निधि की स्थिति / Fund Position					

आपका विश्वासभाजक/Yours Sincerely,

आयोजक/सेमिनार/कॉलोकियम के संयोजक के नाम तथा हस्ताक्षर
Name & Signature of Host/Seminar/Colloquium Coordinator

*किसी विदेशी के होने की स्थिति में, आवेदन के साथ कृपया पऊवि से संबंधित अनुलग्नक-I को प्रस्तुत किया जाए। पऊवि को राजनैतिक क्लियरेंस संबंधी अनुमोदन प्राप्त करने में दो सप्ताह के समय की आवश्यकता पड सकती है। / * May please submit the DAE Annexure-I, along with the application in case of a foreigner. DAE would require two weeks' notice for the accord of political clearance.

के द्वारा संस्तुत/Recommended by

प्रमुख _____ प्रभाग/अनुभाग / Head, _____ Division/Section

(क/a) उप लेखा नियंत्रक / DCA:

(ख/b) रजिस्ट्रार / Registrar:

अनुमोदित / अनुमोदित नहीं / Approved / Not Approved

निदेशक/Director

कार्यवाही हेतु/For Action:

वरिष्ठ सुरक्षा अधिकारी --- आवश्यक सुरक्षा क्लियरेंस हेतु
SSO --- for necessary security clearances.